

1 - IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

Nome do Produto:	Cartucho de Gás 227g - Original Butano
Uso indicado para:	Gás para fogareiro, maçarico culinário e maçarico para Solda.
Identificação do fornecedor / empresa:	Produto Fabricado na China. Importado e distribuído por: C.L.A. Ltda CNPJ: 64.626.179/0001-70 SAC: contato@originalgroupcl.com.br www.originalgroupcl.com.br
Natureza Química:	Butano/Propano

2 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

• Pictogramas:



• Palavra de Advertência:

Frases de Perigo:

H220: Gás extremamente inflamável.
H280: Contém gás sob pressão: pode explodir sob a ação do calor
H336: Pode provocar sonolência ou vertigem.
H334: Quando inalado pode provocar sintomas alérgicos, de asma ou dificuldades respiratórias.

Frases de Precaução -
Prevenção:

P210: Mantenha afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. — Não fume.
P251: Recipiente pressurizado: Não perfure ou queime, mesmo após o uso.
P261: Evite inalar o produto.
P271: Utilize apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

NBR 14725-2

DATA: 19/10/2023

FISPQ Nº2

2 de 10

**Frases de Precaução -
Resposta a emergência:**

P304+P340: EM CASO DE INALAÇÃO: Remova a pessoa para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

P312: Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA/médico.

P377: Vazamento de gás com chamas: Não apague, a menos que se possa conter o vazamento com segurança.

P381: Elimine todas as fontes de ignição se puder ser feito com segurança.

P342+P311: EM CASO DE sintomas respiratórios: contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico.

**Frases de Precaução -
Armazenamento:**

P501: Descarte o conteúdo/recipiente em conformidade com a legislação local.

• Perigos mais importantes:

Gás liquefeito extremamente inflamável sob pressão. Pode formar misturas explosivas com o ar. A embalagem quando exposta ao fogo pode romper-se ou explodir. Pode causar irritação ao trato respiratório. Pode causar dificuldade na respiração. Gás incolor e leve odor característico.

• Efeitos do Produto:

• Efeitos adversos à saúde humana:

Ingestão:

É uma maneira pouco provável de exposição. Este produto é um gás a pressão e usado em temperaturas normais. O contato com o produto na forma líquida pode resultar no congelamento dos lábios e da boca.

• Inalação: Asfixiante.

Os efeitos são devidos a falta de Oxigênio. Concentrações moderadas podem causar dor de cabeça, sonolência, vertigem, náusea, vômito, dificuldade na respiração, sintomas de embriaguez, sensação de formigamento, convulsão e coma. A falta de Oxigênio pode levar a morte.

• Contato com a pele:

Não é esperado nenhum efeito nocivo do contato com o vapor. O líquido pode causar congelamento.

• Contato com os olhos:

Nenhum efeito prejudicial é esperado do vapor, mas o líquido pode causar congelamento.

**• Efeitos da superexposição
repetida (crônica):**

Não há evidência de efeitos adversos através das informações disponíveis.

NBR 14725-2

DATA: 19/10/2023

FISPQ N°2

03 de 10

- **Outros efeitos da superexposição:** Nenhum atualmente conhecido.
- **Condições clínicas agravadas pela superexposição:** As propriedades toxicológicas, físicas e químicas disponíveis do material, sugerem ser improvável que a superexposição agrave as condições médicas existentes.
- **Carcinogenicidade:** Nenhum dos componentes é listado como material carcinogênico pelos órgãos NTP, OSHA ou IARC.
- **Efeitos Ambientais:** Nenhum esperado. Para maiores informações, ver seção 12.

3 - COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Este produto é uma substância pura e esta seção cobre os materiais dos quais este produto é fabricado. Para mais informações sobre misturas com este produto, requisitar a Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos específica de cada componente.

Ingredientes (Nome Químico)	Sinônimos	Número CAS	Concentração Aproximada (%)
Nor-Butano	Butano, hidrocarboneto alifático C4.	106-97-8	63 %
Iso-Butano	N/A	75-28-5	34%
Propano	Dimetilmetano; Gás de Petróleo Liquefeito	74-98-6	3%

- **Inalação:** Remova a vítima para local com ar fresco imediatamente. Se não estiver respirando administre respiração artificial. Se houver dificuldade de respirar uma pessoa qualificada deve administrar Oxigênio. Chame um médico imediatamente.
- **Contato com a pele:** Lave a área afetada se necessário. Se houver exposição ao líquido, imediatamente aqueça a área congelada com água morna (não exceder 41°C). Se não for possível, envolva a parte afetada delicadamente com cobertores. Chame um médico imediatamente.
- **Contato com os olhos:** Em caso de contaminação por respingo, imediatamente banhe os olhos com água corrente durante 15 minutos, no mínimo. Mantenha as pálpebras abertas e longe do globo ocular para assegurar que toda a superfície seja completamente enxaguada e que não tenha mais residual do produto. Continue enxaguando com soro fisiológico até poder transportar para o hospital. Cubra o local com atadura esterilizada. Encaminhe a vítima diretamente para um oftalmologista.

NBR 14725-2

DATA: 19/10/2023

FISPQ Nº2

04 de 10

- **Ingestão:** Se ocorrer vômitos, manter a cabeça mais baixa que os quadris para prevenir a aspiração do material. Chame um médico imediatamente.
- **Ações a serem evitadas:** Não realizar respiração boca a boca na vítima.
- **Proteção para o prestador de socorros:** Nenhuma ação deve ser tomada que envolva qualquer risco pessoal ou sem treinamento apropriado. Se houver suspeitas de que os vapores do produto podem estar presentes, o socorrista deve usar um equipamento autônomo de respiração. Pode ser perigoso para a pessoa que presta ajuda, fazer respiração boca a boca.
- **Notas para o médico:** Não há antídoto específico. O tratamento da superexposição deve ser dirigido para o controle dos sintomas e das condições clínicas.

4 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- **Meios de extinção apropriados:** Utilize extintor de CO₂, pó químico seco, de espuma ou jatos de água em forma de neblina.
- **Meio de extinção não recomendados:** Se o recipiente já estiver pegando fogo, não tente apagar a chama. Resfrie-o até que o fogo diminua ao ponto de apagar normalmente.
- **Procedimentos especiais de combate ao fogo:** Retire todo o pessoal da área de risco. Resfrie o recipiente do produto com água em forma de neblina. Remova as fontes de ignição se não apresentar riscos. Se as chamas forem acidentalmente extintas, re-ignições explosivas podem ocorrer. Brigadas de incêndio locais devem estar cientes das características do produto.
- **Proteção das pessoas envolvidas no combate a incêndio:** Equipamento autônomo de respiração e roupa de proteção completa podem ser necessários, para combate ao incêndio. Antes de entrar nas áreas, especialmente as confinadas, verifique a atmosfera com um equipamento adequado (ex. Explosímetro).
- **Perigos específicos da combustão do produto:** Gás extremamente inflamável. Forma mistura explosivas com ar e agentes oxidantes. A embalagem do produto pode se romper devido ao calor do fogo. Vapores inflamáveis podem se propagar do vazamento criando atmosfera explosiva. Nenhuma parte da embalagem deve estar sujeita a temperaturas maiores que 52°C. Não utilize o produto próximo ao fogo ou chamas.

5 - MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

- **Precauções Pessoais:**

CUIDADO! Gás extremamente inflamável sob pressão. Forma mistura explosiva com o ar. Retire imediatamente todo o pessoal da área de risco. Use equipamento autônomo de respiração quando necessário. Remova todas as fontes de ignição, se não houver risco. Ventile a área de vazamento ou, caso não apresente risco, remova a embalagem com vazamento para local bem ventilado. Antes de entrar nas áreas, especialmente as confinadas, verifique a atmosfera com instrumento adequado (ex. explosímetro).

- **Precauções ao meio ambiente:**

Previna para que o resíduo não contamine o ambiente. Mantenha o pessoal distante. Descarte qualquer produto, resíduo, recipiente ou invólucro de uma maneira ambiental aceitável, segundo os regulamentos Locais, Estaduais e Federais. Se necessário, entre em contato com seu fornecedor, para orientação.

6 - MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

- **Manuseio:**

- Medidas Técnicas:**

Utilize o produto somente em áreas bem ventiladas. Manter afastado do calor, faísca, chamas e outras fontes de ignição. Proteja a embalagem contra danos físicos. Não toque no material se estiver derramado. O controle de vazamento deve ser realizado com água e sabão, nunca use fogo. Ventile locais confinados antes de entrar. Abra a válvula lentamente. Se estiver muito dura, descontinue o uso e entre em contato com seu fornecedor.

- Prevenção da exposição do trabalhador:**

Utilizar EPI conforme descrito no item 8. Não comer, beber ou fumar durante o manuseio do produto. Lavar as mãos após manuseio deste produto antes de entrar em áreas de alimentação.

- **Armazenamento:**

- Medidas Técnicas:**

Armazene e use com ventilação adequada. Mantenha longe de materiais incompatíveis (ex. Produtos oxidantes). Assegure-se de que as embalagens estejam fora de risco de queda ou da possibilidade de roubo. Identifique a área de armazenamento com placas "**NÃO FUME OU ABRA CHAMAS**". Não devem existir fontes de ignição no local. Todos os equipamentos elétricos na área de estocagem devem ser à prova de explosão. Não permita estocagem em temperaturas maiores que 52 °C (125 °F).

NBR 14725-2

DATA: 19/10/2023

FISPQ Nº2

06 de 10

7 - CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

- Parâmetros de controle específicos:

- Limite de Exposição Ocupacional:

Iso-Butano: TLV-STELI 1000 ppm;
MAK: 2400 mg/m³, 1000 ppm.

Nor-Butano: N/D

Propano: MAK: 1800 mg/m³, 1000 ppm.

DLH_{NIOSH} = 2.000 ppm

- Indicadores Biológicos:

Não avaliado.

- Medidas de Controle de Engenharia:

Exaustão Local:

Utilize sistema de exaustão local, à prova de explosão, para manter a concentração de gases abaixo do Limite de Exposição (LE) nas zonas de respiração que os operários irão trabalhar.

Mecânica (Geral):

Sob certas condições de operação, ventilação e exaustão geral são aceitáveis garantindo-se que se mantenha a concentração de gases abaixo do LE dentro do local de trabalho.

- Equipamento de Proteção individual apropriado:

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança com proteção lateral e lentes incolores para manuseio da embalagem.

Proteção da pele e do corpo:

Para operações de manuseio embalagens, utilize no mínimo os seguintes EPIs:

- Luvas de raspa de couro;
- Calça e camisa de manga longa, 100% algodão;
- Sapato de segurança.

Proteção Respiratória:

Use proteção respiratória (respirador com filtro químico para vapores orgânicos) quando trabalhar em espaços onde a ventilação ou exaustão local for insuficiente e não permitir que a exposição do trabalhador fique abaixo do Limite de Exposição para este gás. Contudo, respiradores autônomos são necessários quando se trabalha em espaços confinados com este produto.

NBR 14725-2

DATA: 19/10/2023

FISPQ N°2

08 de 10

• n-Butano:

- **LC50:** Inalação em ratos – 658mg/m³ por 04 horas.
- **Doses de Efeito Agudo:** Baixa toxidez: inalação
- **Órgãos alvo:** Sistema nervoso central (SNC)
- **Dados Adicionais:** Estimulantes como a Epinefrina podem induzir a uma fibrilação ventricular.

11 – INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

- **Eco toxicidade:** Nenhum efeito adverso ecológico esperado.
- **Persistência e degradabilidade:** Não avaliado.
- **Potencial bioacumulativo:** Não avaliado.
- **Mobilidade no solo:** Não avaliado.
- **Outros efeitos adversos:** Nenhum conhecido. Este produto não contém nenhum material químico das Classes I ou II (destruidores da camada de Ozônio).

12 – CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

- **Método de disposição de resíduos:** Não tente desfazer-se de resíduos ou quantidades não utilizadas. Devolva o cilindro ao seu fornecedor.

13 – CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

As seguintes leis relacionadas são aplicadas a este produto. Nem todos os requerimentos são identificados. O usuário deste produto é o único responsável pela obediência de todas as leis Federais, Estaduais e Locais.

• Regulamentações nacionais e internacionais:**• Terrestres:**

- **DECRETO 96044:** Regulamento para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos.
- **RESOLUÇÃO 420:** Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento para o transporte Rodoviário de Produtos Perigosos.
- **NBR 7500:** Símbolos de risco e manuseio para o transporte e armazenamento de materiais.
- **Número ONU:** 2037
- **Nome apropriado para embarque:** GÁS EM PEQUENOS RECIPIENTES (CARTUCHOS DE GÁS)
- **Classe/subclasse de risco principal e subsidiário:** 2.1
- **Número de Risco:** 23

NBR 14725-2

DATA: 19/10/2023

FISPQ Nº2

09 de 10

- Grupo de embalagem: Não aplicável
- Rótulo de remessa: GÁS INFLAMÁVEL



- Aviso de advertência (quando requerido): GÁS INFLAMÁVEL
- Marítimo:
 - IMDG: Mercadorias Marítimas Perigosas Internacionais
- ICAO:
 - Aéreo: Organização Internacional da Aviação Civil
 - IATA: Associação Internacional de Transporte Aéreo

14 - REGULAMENTAÇÕES

As seguintes leis relacionadas são aplicadas a este produto. Nem todos os requerimentos são identificados. O usuário deste produto é o único responsável pela obediência de todas as leis Federais, Estaduais e Locais.

- Simbolo(s):
 - Etiquetação: Regulamento para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos.
 - Frases R: Perigo de explosão sob a ação do calor. Perigo de explosão com ou sem contato com o ar. Extremamente inflamável.
 - Frases S: Manter o recipiente num local bem ventilado. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição – Não fumar. Evitar acumulação de cargas electrotáticas.

Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o produto químico: Decreto Federal nº 10.088, de 5 de novembro de 2019. Norma ABNT-NBR 14725:2012.

15 - OUTRAS INFORMAÇÕES

Leia e entenda todas as informações de risco contida nos rótulos e etiquetas deste produto antes de iniciar a sua utilização.

OUTROS RISCOS EM CASO DE MANUSEIO, ARMAZENAGEM E USO: Gás extremamente inflamável sob pressão. Para teste de vazamento utilize água e sabão. Arcos e faíscas podem acender materiais combustíveis. Previna o fogo. Mantenha longe do calor, faíscas e chamas. O Gás pode causar sufocamento rápido devido à deficiência de oxigênio. Armazene e utilize com ventilação adequada. Feche a válvula após cada uso e, mantenha fechada mesmo quando a embalagem estiver vazia. Se houver um vazamento, feche a válvula do cilindro, ventile o sistema para um local seguro, de maneira que não prejudique o meio ambiente, em total obediência às regulamentações Federais, Estaduais e Locais, então repare o vazamento.

•Classificação NFPA:

SAÚDE	= 2
INFLAMABILIDADE	= 4
REATIVIDADE	= 0
ESPECIAL	= Nenhum

**POR MEDIDA DE SEGURANÇA É PROIBIDO O TRANSVAZAMENTO
DESTE PRODUTO DE UMA EMBALAGEM PARA OUTRA.**

Recomenda-se que todos os seus funcionários, usuários e clientes deste produto estudem detidamente este documento a fim de ficarem cientes da eventual possibilidade de riscos relacionados ao mesmo.